

## UREN PATZUERGOA, HORNIDURA ETA OSASUNBIDEA

IRAGARPENA, «Trapagaran-Ortuellako Industri Egitasmo Partziala tarteunean dagoen Granadako Tartekagailuaren 1 zk.dun Obra Osagarrien Marraketa» delako proiektua informazio publikora ateratzeko dena. 9247

IRAGARPENA, «Lamiakon Itsasadarraren azpiko Bidegurutzearen Obra eta Ponpaketategia» delako proiektuaren informazio publikoari dagokiona. 9248

## CONSORCIO DE AGUAS, ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO

ANUNCIO de Información Pública del Proyecto «Trazado de Obras Complementarias n.º 1 del Interceptador del Granada, tramo Trapagarán-Plan Parcial Industrial de Ortuella». 9247

ANUNCIO de Información Pública del Proyecto «Estación de Bombeo y Obra de Cruce bajo la Ría en Lamiako». 9248

## Xedapen Orokorrak

### LEHENDAKARITZA

#### 2768

284/1994 DEKRETUA, uztailaren 12koa, Jaurlaritzako Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta Egitokoak Finkatzen dituen Dekretua aldatzen duena.

Lehendakaritza, Lege Araubide eta Autonomi Garañenerako Sailaren egitura organikoa ezartzen zuen apirilaren 19ko 89/1988 Dekretuaren bidez Bruselako Eusko Jaurlaritzaren Bulegoa sortu zen.

Bruselako Bulegoaren jarduera kautelarki eten zuen Auzitegi Kostituzionalak, Bulegoa aipatzen zuen aginduari eta Europako Elkarteeikiko Gaietarako Kabinetea aipatzen zuten beste zenbaiti Estatuko Administrazioak errekursoa egin baitzien Goi-Auzetigia horren aurrean, aginpideari buruzko 1501/1988 zenbakidun baiezko gatazkaren bidez. Auzitegi Konstituzionalak maiatzaren 26an, eztabaidatutako aginpidea Euskal Autonomi Elkarteari aitortuz epaia eman duenez, eta Europako Batasunari buruzko estrategia politiko eta instituzionalean Euskadiaren interesak bermatzea baztertezinadenez, Bruselan Euskadien Ordezkaritza sortu beharra dago.

Jaurlaritzaren antolamendu-egituraren kokatzeko eta Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren Europako Gaietarako Zuzendaritzan, hain zuzen, Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretua aldatu beharra dago.

Bestalde, Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusian kokatuta dagoen «INTERBASK,S.A.» Baltzu Publikoak gaur egun Bruselan baditu Bulegoa eta langileak; beraz, ekonomia eta funtzionamendu arrazoiak direla eta, Bulego honetako giza eta material baliabi-deak erabiliko ditu Ordezkaritzak.

## Disposiciones Generales

### PRESIDENCIA

#### 2768

DECRETO 284/1994, de 12 de julio, de modificación del Decreto por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia del Gobierno.

Mediante el Decreto 89/1988, de 19 de abril, por el que se establecía la estructura orgánica del Departamento de Presidencia, Justicia y Desarrollo Autonómico se creó la Oficina del Gobierno en Bruselas.

La actividad de la Oficina en Bruselas ha estado suspendida cautelarmente por el Tribunal Constitucional ya que el precepto del Decreto que hacía referencia a ella y algunos que se referían al Gabinete para Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas fueron recurridos por la Administración del Estado ante el Alto Tribunal mediante el conflicto positivo de competencia número 1501/1988. Habiendo emitido el Tribunal Constitucional sentencia sobre este tema el pasado día 26 de mayo en la que reconoce que la competencia controvertida corresponde a la Comunidad Autónoma del País Vasco y siendo insoslayable garantizar los intereses de Euskadi en lo que respecta a la estrategia política e institucional de cara a la Unión Europea, es necesario proceder a la creación de la Delegación de Euskadi en Bruselas.

Para proceder a su encuadramiento dentro de la estructura organizativa del Gobierno, y en concreto dentro de la Dirección para Asuntos Europeos de la Secretaría General de Acción Exterior, hay que proceder a la modificación del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia.

Por otra parte, actualmente la Sociedad Pública «INTERBASK,S.A.», encuadrada también en la estructura de la Secretaría General de Acción Exterior, dispone de una Oficina y personal en Bruselas, por lo que, por razones de economía y funcionales, la Delegación dispondrá de los medios personales y materiales de esta Oficina.

Ondorioz, Lehendakariaren proposamenez eta Jaurlitzaren Batzordeak 1994ko uztailaren 12an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

*Lehenengo atala.* – Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 6. 2. c) atalaren aldaketa.

1.– Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 6. atalaren 2. zatia aldatu da, c) letran honako hau gaineratzu:

«bere Erakundekiko harremanetarako eta koordinatziorako organo nagusi bezala jardungo du. Horretarako, honako zeregin hauek izango ditu bereziki:»

2.– Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 6. atalaren 2. zatia aldatu da, c) letran, azken gidoi bezala, honako hau gaineratzu:

«- Euskal Erakunde Publikoen eta Europako Batasuneko Erakundeen artean sortuko diren harremanak koordinatu»

*Bigarren atala.* – Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 7. a) atalaren aldaketa.

Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 7. atala aldatu da, a) zatian honako hau gaineratzu:

«eta bertan kokatzen da Euskadiren Ordezkaritza Bruselan»

*Hirugarren atala.* – Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 8. atalaren aldaketa.

1.– Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 8. atala aldatu da, honela idatzitako 2. pasarte hau gaineratzu:

«2. Bruselako Euskadiren Ordezkaritzari honako betebeharrok dagozkio:

a) Euskal Autonomi Elkartearen interes eta aginpi-deetan eragina izan dezaketen Europako Batasunaren lege-ekimenekin zerikusia duten erabakiak hartzearen jarraipena egingo du.

b) Elkarteko erakundeetatik sortzen den informazioa lortzea.

c) Euskadiko gizarte, ekonomi, sektore eta lanbide interesak defenditzea, Elkarteko ekimenek horietan eragina izan dezaketen heinean.

d) Gizarte eta ekonomia-agente eta Euskal Autonomi Elkarteko agintarien eta erakunde komunitarioen arteko elkartekat finkatzeko azpiegitura lana aurrera

Por ello, a propuesta del Lehendakari, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en Sesión celebrada el día 12 de julio de 1994,

DISPONGO:

*Artículo primero.* – Modificación del artículo 6, 2, c) del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia.

1.– Se modifica el apartado 2 del artículo 6 del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia en el sentido de añadir a su letra c) el inciso siguiente:

«actuará como órgano de relación y coordinación general con sus Instituciones. A tal efecto, tendrá particularmente las siguientes funciones:»

2.– Se modifica el apartado 2 del artículo 6 del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia en el sentido de añadir a su letra c) el párrafo siguiente, como último guión:

«- Coordinar las relaciones que se produzcan entre las Instituciones Públicas Vascas y los Órganos de la Unión Europea.»

*Artículo segundo.* – Modificación del artículo 7, a) del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia.

Se modifica el artículo 7 del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia añadiendo a su apartado a) el siguiente texto:

«en la que se encuadra la Delegación de Euskadi en Bruselas.»

*Artículo tercero.* – Modificación del artículo 8 del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia.

1.– El artículo 8 del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia se modifica en el sentido de añadir un párrafo 2. con la siguiente redacción:

«2.– Corresponde a la Delegación de Euskadi en Bruselas las siguientes funciones:

a) Seguimiento del proceso de toma de decisiones en relación con aquellas iniciativas legislativas de la Unión Europea que afecten las competencias o los intereses de la Comunidad Autónoma.

b) Obtención de la información que generan las instituciones comunitarias

c) Defensa de los intereses socioeconómicos, sectoriales y profesionales de Euskadi en la medida en que las iniciativas comunitarias incidan en ellos.

d) Servir de infraestructura para el establecimiento de encuentros entre agentes socioeconómicos y autoridades autonómicas con las instituciones comunitarias y,

eramatea eta, orokorrean, Euskal Erakunde Publikoen eta Elkarteko Administrazioaren arteko harreman eta kontaktuak koordinatzea, hauek egitasmoa aurkezten, egitarauetan parte hartzearen eta abarren ondorio direnean.

e) Aholkularitza teknikoa ematea, lagunza zentru logistiko bezala, Elkarte-mailan esku hartzeko borondatea erakutsi duten Euskal Autonomi Elkarteko era-kunde publiko eta pribatuei.

f) Heziketa lanak eta Elkarteko gaien zabalkunde lanak burutzea, mintzaldiak, mintegiak eta ikastaroak antolatzu edo aldizkako argitalpenak osatzu.

g) Euskal Autonomi Elkartea kanpoan sustatzea.

h) Bruselan Länderren edo Herrialdeen eta Autonomi Elkarteen beste zenbait bulegorekin elkarlanean aritzea.»

2.- Lehendakaritzaren Idazkaritzaren egitura eta egitekoak finkatzen dituen apirilaren 23ko 258/1991 Dekretuaren 8. atalaren oraingo testuak 8. atalaren 1. pasartea osatuko du.

#### AZKEN XEDAPENA

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitazten den egunaren biharrenean jarriko da indarrean Dekretu hau.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko uztailak 12.

Lehendakaria,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

en general, coordinar las relaciones y contactos entre las Instituciones Públicas Vascas y la Administración comunitaria derivadas de la presentación de proyectos, participación en programas etc.

e) Asesoramiento técnico, como centro logístico de apoyo, de las entidades públicas y privadas autonómicas con voluntad de intervenir a nivel comunitario.

f) Realización de labores de formación y difusión de temas comunitarios, organizando coloquios, seminarios, cursos o confeccionando publicaciones periódicas.

g) Promoción exterior de la Comunidad Autónoma.

h) Colaboración con otras oficinas de Comunidades Autónomas, de Länder o de Regiones en Bruselas.»

2.- El contenido del texto actual del artículo 8 del Decreto 258/1991, de 23 de abril, por el que se determinan la estructura y el funcionamiento de la Secretaría de la Presidencia integrará el párrafo 1 del nuevo artículo 8.

#### DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 12 de julio de 1994.

El Lehendakari,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

## Agintariak eta Langilegoa

### Prestatu eta trebatzeko ikastaroak

**LEHENDAKARITZA,  
LEGE-ARAUBIDE  
ETA AUTONOMI GARAPENERAKO SAILA  
H.A.E.E.**

**2769**

ERABAKIA, 1994ko uztailaren 5ekoa, Herri-Arduralaritzaren Euskal Erakundeko idazkari nagusiarena, 1994ko maiatzaren 6ko Erabakiaren bidez (EHAA, 1994-05-19a, 94.zk.) argitaratu zen konparaziozko azterketa gainditu zutenen behin-behineko zerrenda behin-betiko egiten duena.

1993ko urriaren 20ko Erabakian dei egindako konparaziozko azterketa gainditu zutenen behin-behineko zerrenda 1994ko maiatzaren 6ko Erabakiaren bidez (EHAA 1994-05-19a, 94.zk.) argitaratu zen. Zerrenda honen kontrako erreklamazioak aurkezteko epea amai-

## Autoridades y Personal

### Cursos de formación y perfeccionamiento

**DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA,  
REGIMEN JURIDICO  
Y DESARROLLO AUTONOMICO  
I.V.A.P.**

**2769**

RESOLUCION de 5 de julio de 1994, del Secretario General del Instituto Vasco de Administración Pública por la que se eleva a definitiva la lista provisional de aprobados en las pruebas de contraste publicada por la Resolución de 6 de mayo de 1994 (BOPV, 19-05-1994, n.º 94).

Por la Resolución de 6 de mayo de 1994 (BOPV, 19-05-1994, n.º 94) se publicó la lista provisional de aprobados en las pruebas de contraste convocadas por la Resolución de 20 de octubre de 1993. Finalizado el plazo de presentación de reclamaciones contra la men-